



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM NURKA III KLASY**  
**DIVER 3<sup>RD</sup> CLASS CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003 (Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue

.....  
Termin ważności dyplomu  
Expiry date

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
Qualification obtained on

mp.

.....  
Podpis posiadacza  
Holder's signature

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
Name and signature of duly authorised official

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności w zakresie wykonywania prac podwodnych, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform underwater work, in compliance with Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Dyplomu Nurka III klasy, zgodnie z art. 19 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony do wykonywania prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diver 3<sup>rd</sup> Class Certificate, in compliance with provision of Article 19 Paragraph 2 point 1 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003, is competent to perform underwater work at the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Prace podwodne do  
głębokości 20 metrów

*Underwater work  
restricted to 20 meters of  
depth*



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM NURKA II KLASY**  
**DIVER 2<sup>ND</sup> CLASS CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003 (Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności w zakresie wykonywania prac podwodnych, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform underwater work, in compliance with Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
*Place and date of issue*

.....  
Termin ważności dyplomu  
*Expiry date*

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
*Qualification obtained on*

.....  
Podpis posiadacza  
*Holder's signature*

mp.

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
*Name and signature of duly authorised official*

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Posiadacz Dyplomu Nurka II klasy, zgodnie z art. 19 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony do wykonywania prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diver 2<sup>nd</sup> Class Certificate, in compliance with provision of Article 19 Paragraph 2 point 2 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003, is competent to perform underwater work at the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Prace podwodne do  
głębokości 50 metrów

*Underwater work  
restricted to 50 meters of  
depth*



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM NURKA I KLASY  
DIVER 1<sup>ST</sup> CLASS CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003 (Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue

.....  
Termin ważności dyplomu  
Expiry date

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
Qualification obtained on

.....  
Podpis posiadacza  
Holder's signature

mp.

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
Name and signature of duly authorised official

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności w zakresie wykonywania prac podwodnych, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform underwater work, in compliance with Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Dyplomu Nurka I klasy, zgodnie z art. 19 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony do wykonywania prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diver 1<sup>st</sup> Class Certificate, in compliance with provision of Article 19 Paragraph 2 point 3 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003, is competent to perform underwater work at the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Prace podwodne,  
niezależnie od  
głębokości

*Underwater work depth  
unrestricted excluding  
saturation diving*



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM NURKA  
SATUROWANEGO**  
*SATURATION DIVER CERTIFICATE*

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.  
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz.  
1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną  
dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003  
(Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed  
examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
*Place and date of issue*

.....  
Termin ważności dyplomu  
*Expiry date*

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
*Qualification obtained on*

mp.

.....  
Podpis posiadacza  
*Holder's signature*

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
*Name and signature of duly authorised official*

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z  
upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej  
zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the  
authority of the Government of the Republic of  
Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności  
w zakresie wykonywania prac podwodnych,  
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.  
o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform  
underwater work, in compliance with Underwater  
Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Dyplomu Nurka Saturowanego, zgodnie  
z art. 19 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 17 października  
2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest  
uprawniony do wykonywania prac podwodnych  
w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Saturation Diver Certificate, in  
compliance with provision of Article 19 Paragraph  
2 point 4 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October  
2003, is competent to perform underwater work at  
the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Wszystkie rodzaje  
prac podwodnych

*Underwater work depth  
unrestricted including  
saturation diving*



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM KIEROWNIKA  
PRAC PODWODNYCH III KLASY  
DIVING SUPERVISOR 3<sup>RD</sup> CLASS  
CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003 (Journal of Laws, 2014, Pos. 1389) and based on passed examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
Qualification obtained on

mp.

.....  
Podpis posiadacza  
Holder's signature

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
Name and signature of duly authorised official

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności w zakresie wykonywania prac podwodnych, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform underwater work, in compliance with Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Dyplomu Kierownika Prac Podwodnych III klasy, zgodnie z art. 19 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony do wykonywania prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diving Supervisor 3<sup>rd</sup> Class Certificate, in compliance with provision of Article 19 Paragraph 3 point 1 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003, is competent to perform underwater work at the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Kierowanie pracami  
podwodnymi do  
głębokości 20 metrów

*Supervising underwater  
work restricted to  
20 meters of depth*



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM KIEROWNIKA  
PRAC PODWODNYCH II KLASY  
DIVING SUPERVISOR 2<sup>ND</sup> CLASS  
CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003 (Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
*Place and date of issue*

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
*Qualification obtained on*

mp.

.....  
Podpis posiadacza  
*Holder's signature*

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
*Name and signature of duly authorised official*

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności w zakresie wykonywania prac podwodnych, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform underwater work, in compliance with Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Dyplomu Kierownika Prac Podwodnych II klasy, zgodnie z art. 19 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony do wykonywania prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diving Supervisor 2<sup>nd</sup> Class Certificate, in compliance with provision of Article 19 Paragraph 3 point 2 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003, is competent to perform underwater work at the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Kierowanie pracami  
podwodnymi do  
głębokości 50 metrów

*Supervising underwater  
work restricted to  
50 meters of depth*



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM KIEROWNIKA  
PRAC PODWODNYCH I KLASY  
DIVING SUPERVISOR 1<sup>ST</sup> CLASS  
CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.  
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz.  
1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną  
dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003  
(Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed  
examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
Qualification obtained on

mp.

.....  
Podpis posiadacza  
Holder's signature

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
Name and signature of duly authorised official

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z  
upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej  
zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the  
authority of the Government of the Republic of  
Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności  
w zakresie wykonywania prac podwodnych,  
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.  
o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform  
underwater work, in compliance with Underwater  
Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Dyplomu Kierownika Prac Podwodnych  
I klasy, zgodnie z art. 19 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia  
17 października 2003 r. o wykonywaniu prac  
podwodnych, jest uprawniony do wykonywania  
prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diving Supervisor 1<sup>st</sup> Class Certificate, in  
compliance with provision of Article 19 Paragraph  
3 point 3 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October  
2003, is competent to perform underwater work at  
the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work  
restrictions*

Kierowanie wszystkimi  
rodzajami prac  
podwodnych  
*Unrestricted supervising  
of underwater work*





RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**ŚWIADECTWO  
OPERATORA SYSTEMÓW NURKOWYCH  
DIVING SYSTEMS OPERATOR CERTIFICATE**

Wydane na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1389) i zdanego egzaminu przed Komisją Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003 (Journal of Laws, 2014, Pos.1389) and based on passed examination, organized by Divers Qualification Board.*

Nr/No. ....

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na  
fotografię  
43x33 mm

photo

.....  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue

.....  
Kwalifikacje uzyskane z dniem  
Qualification obtained on

mp.

.....  
Podpis posiadacza  
Holder's signature

.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
Name and signature of duly authorised official

Hologram  
Urzędu  
Morskiego  
w Gdyni

Nr/No. ....

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Director of Maritime Office in Gdynia under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:*

.....  
Nazwisko / Surname    Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności w zakresie wykonywania prac podwodnych, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych.

*has been found competent and skilled to perform underwater work, in compliance with Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003.*

Posiadacz Świadectwa Operatora Systemów Nurkowych, zgodnie z art. 19 ust. 4 ustawy z dnia 17 października 2003 r. o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony do wykonywania prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Diving Systems Operator Certificate, in compliance with provision of Article 19 Paragraph 4 of Underwater Work Act of 17<sup>th</sup> October 2003, is competent to perform underwater work at the level specified below:*

**Rodzaj prac podwodnych**  
*Underwater work restrictions*

Obsługiwanie zainstalowanych w bazie prac podwodnych urządzeń i wyposażenia technicznego dla długotrwałych i głębinyowych prac podwodnych

*Operating plant and equipment on the saturation and deep diving (over 50 meters) site*